

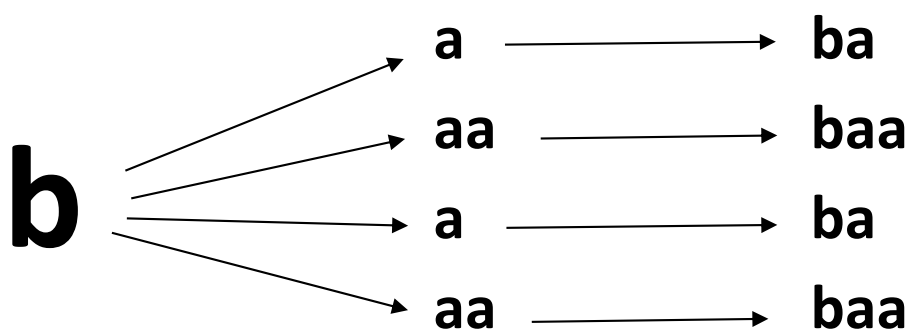
Zāmsg pipi (01) soaba

b

d sak d **b a** la d ma noor n karem sōama

b a

a a aa a aa



ba baa ba baa ba baa ba baa
baa ba baa ba baa ba baa ba

ba baaba ba baaba ba baaba
baaba baam ba

Zãmsg a yiib (02) soaba

a **hã** miid pa sakd t'a kamb gõ yaar ye

h

hã miidu

hã

ã

ã

ãa

ã

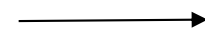
ãa

ã

ãa

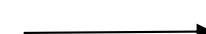
h

ã



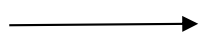
hã

ãa



hãa

ã



hã

ãa



hãa

hã

hãa

hã

hãa

hã

hãa

ha

haa

ha

haa

ha

haa

bã

bãa

bã

bãa

bã

bãa

ba

baa

ba

baa

ba

baa

hã

ha

bã

hãa

haa

bãa

bãa

ha

hãa

bã

haa

hã

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)

AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso

Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole

2023

Zāmsg a tāab (03) soaba

Kambā **k e** lgame n pa pēnegd ned yaar ye

k e lgame

k

k e lgame

k e

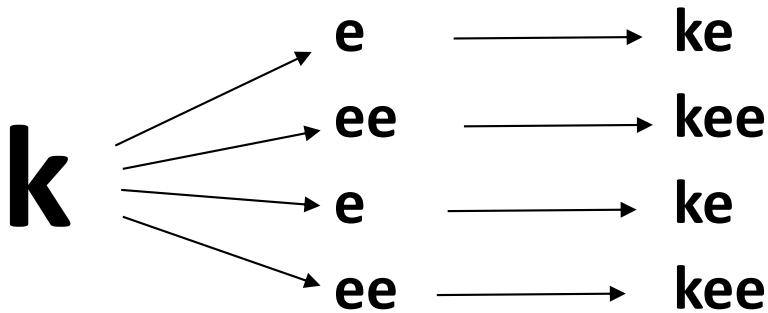
e

e

ee

e

ee



ke kee ke kee ke kee

kā kāa kā kāa kā kāa

ka kaa ka kaa ka kaa

he hee he hee he hee

be bee be bee be bee

Zãmsg a naas (04) soaba

a **t ẽ** ne reemda ne a taabã

t

t ẽ ne

t ẽ

ẽ

ẽ

ẽe

ẽ

ẽe

ẽ

ẽe

ẽ

ẽe

t

ẽ

→

t ẽ

ẽe

→

t ẽe

ẽ

→

t ẽ

ẽe

→

t ẽe

t ẽ

t ẽe

t ẽ

t ẽe

t ẽ

t ẽe

te

tee

te

tee

te

tee

tã

tãa

tã

tãa

tã

tãa

ta

taa

ta

taa

ta

taa

k ẽ

k ẽe

k ẽ

k ẽe

k ẽ

k ẽe

h ẽ

h ẽe

h ẽ

h ẽe

h ẽ

h ẽe

b ẽ

b ẽe

b ẽ

b ẽe

b ẽ

b ẽe

Zămsg a nu (05) soaba

a a **d** ε || mii a roagdbă limor dămb ne zugu

d

d ε ||

d ε

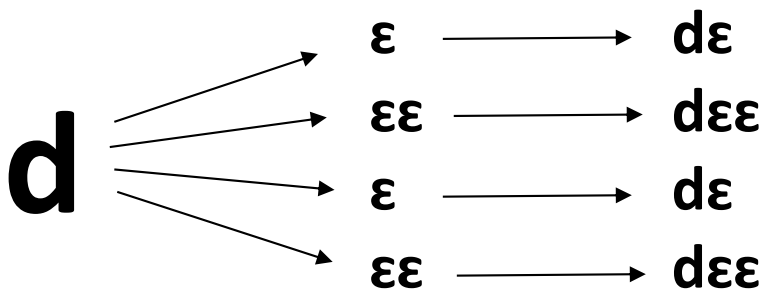
ε

ε

εε

ε

εε



dε	dεε	dε	dεε	dε	dεε
dē	dēe	dē	dēe	dē	dēe
de	dee	de	dee	de	dee
dă	dăa	dă	dăa	dă	dăa
da	daa	da	daa	da	daa
tε	tεε	tε	tεε	tε	tεε
kε	kεε	kε	kεε	kε	kεε
hε	hεε	hε	hεε	hε	hεε
qε	qεε	qε	qεε	qε	qεε

Zãmsg a yoob (06) soaba

a sule **n** i ngda a kambã bark kibs daar fãa

n

n i ngda

n i

i

i

ii

i

ii

i

ii

n

i

—————→

ni

ii

—————→

nii

i

—————→

ni

ii

—————→

nii

ni

nii

ni

nii

nii

ni

nii

ne

nee

ne

nee

nee

ne

nee

na

naa

na

naa

naa

na

naa

di

dii

di

dii

ti

tii

ti

tii

ki

kii

ki

kii

hi

hii

hi

hii

bi

bii

bi

bii

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)

AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso

Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole

2023

Zāmsg a yopoe (07) soaba

karen-biisã reemda-ne **wĩ** yã

w

wĩ yã

wĩ

ĩ

ĩ

ĩi

ĩ

ĩi

ĩi

w

ĩ

→

wĩ

ĩi

→

wĩi

ĩ

→

wĩ

ĩi

→

wĩi

wĩ

wĩi

wĩ

wĩi

wi

wii

wi

wii

wε

wεε

wε

wεε

wě

wěe

wě

wěe

we

wee

we

wee

wã

wãa

wã

wãa

wa

waa

wa

waa

dĩ	dĩi	dĩ	dĩi
tĩ	tĩi	tĩ	tĩi
kĩ	kĩi	kĩ	kĩi
hĩ	hĩi	hĩ	hĩi
bĩ	bĩi	bĩ	bĩi

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de **Mil'Ecole**
2023

Zāmsg a nii (08) soaba

a f l Imo yaa bal tãood kãaga

f

f l Imo

f l

l

l

ll

l

ll

l

ll

f

l

→ fl

ll

→ fll

l

→ fl

ll

→ fll

fl

fll

fl

fll

fl

fll

fĩ

fĩi

fĩ

fĩi

fĩ

fĩi

fi

fii

fi

fii

fi

fii

fε

fεε

fε

fεε

fε

fεε

fě

fěe

fě

fěe

fě

fěe

fe

fee

fe

fee

fe

fee

fã

fãa

fã

fãa

fã

fãa

fa

faa

fa

faa

fa

faa

wl wu wl wu wl wu
dl du dl du dl du
tl tu tl tu tl tu
kl ku kl ku kl ku
hl hu hl hu hl hu
bl bu bl bu bl bu

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de **Mil'Ecole**
2023

Zãmsg a wae (09) soaba

a r O zal sakda a ma tuuma

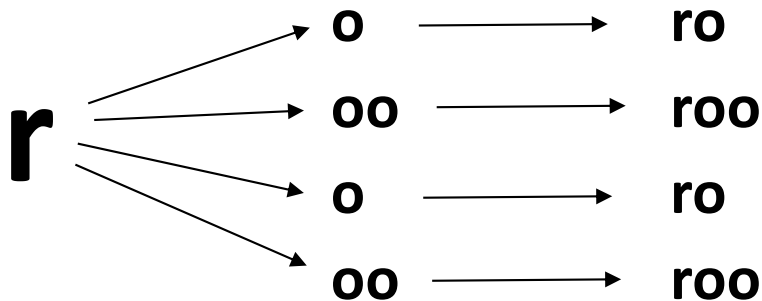
r

r O zal

r o

o

o oo o oo o oo



ro roo ro roo ro roo

ru ru ru ru ru ru

rĩ rĩi rĩ rĩi rĩ rĩi

ri rii ri rii ri rii

rε rεε rε rεε rε rεε

rẽ rẽe rẽ rẽe rẽ rẽe

re ree re ree re ree

rã rãa rã rãa rã rãa
ra raa ra raa ra raa

fo foo fo foo fo foo
wo woo wo woo wo woo
no noo no noo no noo
do doo do doo do doo
to too to too to too
ko koo ko koo ko koo
ho hoo ho hoo ho hoo
bo boo bo boo bo boo

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole
2023

Zāmsg piig (10) soaba

bi - S Ō ng pa sakd boaalā yaar ye

S

bi - S Ō ngo

s Ō

ō

ō

ōo

ō

ōo

ō

ōo

S

ō

→

sō

ōo

→

sōo

ō

→

sō

ōo

→

sōo

sō

sōo

sō

sōo

sō

sōo

so

soo

so

soo

so

soo

sl

sl

sl

sl

sl

sl

sī

sīi

sī

sīi

sī

sīi

si

sii

si

sii

si

sii

sε

sεε

sε

sεε

sε

sεε

sē

sēe

sē

sēe

sē

sēe

se

see

se

see

se

see

sã sãa sã sãa sã sãa
sa saa sa saa sa saa

rõ rõo rõ rõo rõ rõo
fõ fõo fõ fõo fõ fõo
wõ wõo wõ wõo wõ woo
dõ dõo dõ dõo dõ dõo
tõ tõo tõ tõo tõ tõo
kõ kõo kõ kõo kõ kõo
hõ hõo hõ hõo hõ hõo
bõ bõo bõ bõo bõ bõo

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole
2023

Zāmsg piig la a ye (11) soaba

a sala **l u** ta koom ruko .

l

l u ta

l u ta

l u

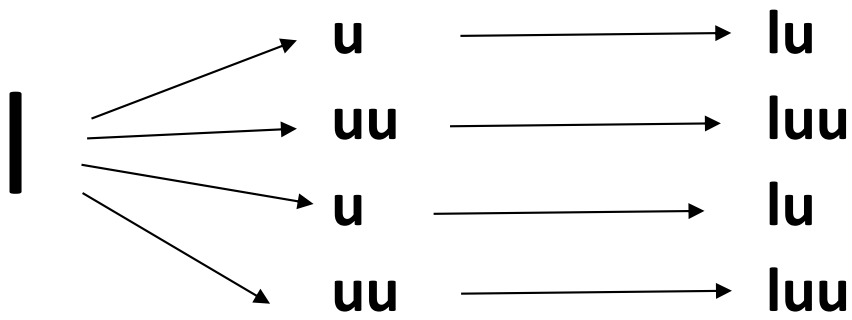
u

u

uu

u

uu



lu

luu

lu

luu

lu

luu

lu

luu

lo

loo

lo

loo

li

lii

li

lii

le

lee

le

lee

le

lee

le

lee

la

laa

la

laa

SU	SUU	SU	SUU
RU	RUU	RU	RUU
FU	FUU	FU	FUU
WU	WUU	WU	WUU
NU	NUU	NU	NUU
DU	DUU	DU	DUU
TU	TUU	TU	TUU
KU	KUU	KU	KUU
HU	HUU	HU	HUU
BU	BUU	BU	BUU

Conception CIER (Centre d’Instruction et d’Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l’appui de **Mil’Ecole**
2023

Zāmsg piig la a yiib (12) soaba

a talaat **g** ã rümsã

g

g ã

ã

ã

ãu

ã

ãu

g

ã

—————→

gã

ãu

—————→

gãu

ã

—————→

gã

ãu

—————→

gãu

gã

gãu

gã

gãu

gu

guu

gu

guu

gõ

gõo

gõ

gõo

gı

guı

gı

guı

gĩ

gĩi

gĩ

gĩi

gi

gii

gi

gii

gε	gεε	gε	gεε
gě	gěe	gě	gěe
ge	gee	ge	gee
gã	gãa	gã	gãa
ga	gaa	ga	gaa

sũ	sũu	sũsũu	
rũ	rũu	rũ	rũu
fũ	fũu	fũ	fũu
wũ	wũu	wũ	wũu
dũ	dũu	dũ	dũu
tũ	tũu	tũ	tũu
kũ	kũu	kũ	kũu
hũ	hũu	hũ	hũu
bũ	bũu	bũ	bũu

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole
2023

Zāmsg piig la a tãaba (13) soaba

biig sēgd n talla **Z U** g - sōng ne - a to .

Z

Z U go

Z U

U

U

UU

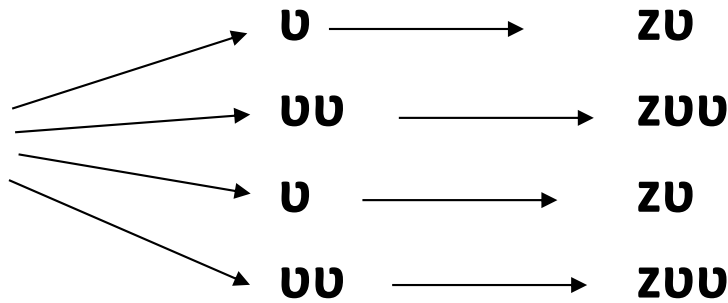
U

UU

U

UU

Z



ZU

ZUU

ZU

ZUU

zũ

zũu

zũ

zũu

zu

zUU

zu

zUU

zõ

zõO

zõ

zõO

zo

ZOO

zo

ZOO

zl

Zll

zl

Zll

zĩ

zĩi

zĩ

zĩi

zi

zii

zi

zii

zε	zεε	zε	zεε
zě	zěe	zě	zěe
ze	zee	ze	zee
zã	zãa	zã	zãa
za	zaa	za	zaa
gu	guu	gu	guu
lu	luu	lu	luu
su	suu	su	suu
ru	ruu	ru	ruu
fu	fuu	fu	fuu
wu	wuu	wu	wuu
du	duu	du	duu
tu	tuu	tu	tuu
ku	kuu	ku	kuu
hu	huu	hu	huu

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
 AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
 Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole
 2023

Zãmsg piig la a naas (14) soaba

d **m a o** n pek d futã wakat fãa

m

m a o

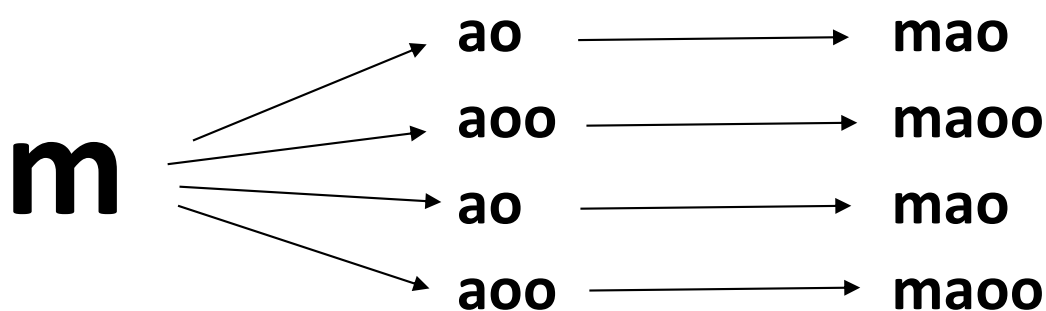
ao

ao

aoo

ao

aoo



mao

maoo

mao

maoo

mu

muu

mu

muu

mo

moo

mo

moo

mi

mii

mi

mii

me

mee

me

mee

ma

maa

ma

maa

zao	zaoo	zao	zaoo
gao	gaoo	gao	gaoo
lao	laoo	lao	laoo
sao	saoo	sao	saoo
rao	raoo	rao	raoo
fao	faoo	fao	faoo
wao	waoo	wao	waoo
dao	daoo	dao	daoo
nao	naoo	nao	naoo
tao	taoo	tao	taoo
kao	kaoo	kao	kaoo
hao	haoo	hao	haoo
bao.	baoo	bao	baoo

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole
2023

Zãmsg piig la a nu (15) soaba

y

yão yaa rog - n - mik ruho

yão

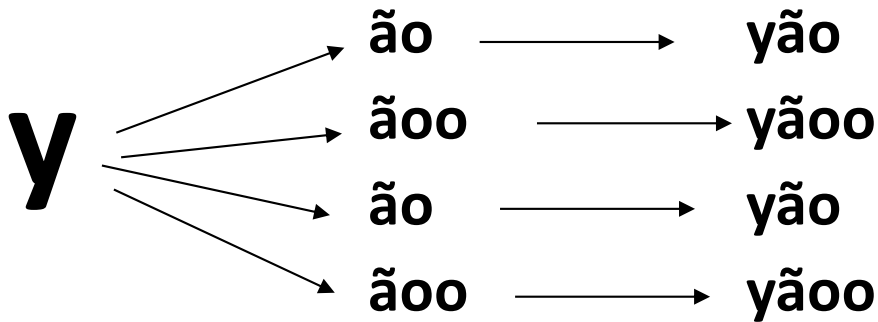
ão

ão

ãoo

ão

ãoo



yão

yãoo

yão

yãoo

yao

yao

yao

yao

yu

yu

yu

yu

yũ

yũ

yũ

yũ

yu

yu

yu

yu

yõ

yõ

yõ

yõ

yo

yo

yo

yo

yu

yu

yu

yu

yĩ

yĩ

yĩ

yĩ

yi

yii

yi

yii

yε	yεε	yε	yεε
yě	yěe	yě	yěe
ye	yee	ye	yee
yã	yãa	yã	yãa
ya	yaa	ya	yaa

zão	zãoo	zão	zãoo
gão	gãoo	gão	gãoo
são	sãoo	são	sãoo
rão	rãoo	rão	rãoo
fão	fãoo	fão	fãoo
wão	wãoo	wão	wãoo
dão	dãoo	dão	dãoo
tão	tãoo	tão	tãoo
kão	kãoo	kão	kãoo
hão	hãoo	hão	hãoo
bão	bãoo	bão	bãoo

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'École - 2023

Zāmsg piig la a yoob (16) soaba

p

p eosgã roga kamb a yiibu

p eosgã

p eo

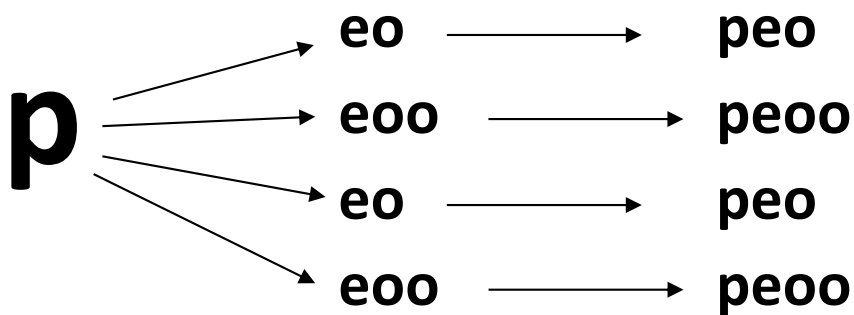
eo

eo

eo

eo

eo



peo

peoo

peo

peoo

pão

pãoo

pão

pãoo

pao

pao

pao

pao

pu

puu

pu

puu

pũ

pũu

pũ

pũu

pu

puu

pu

puu

põ

põo

põ

põo

po

poo

po

poo

pi

piu

pi

piu

pĩ

pĩi

pĩ

pĩi

pi

pii

pi

pii

pε	pεε	pε	pεε
pě	pěe	pě	pěe
pe	pee	pe	pee
pã	pãa	pã	pãa
pa	paa	pa	paa

yeo	yeoo	yeo	yeoo
meo	meoo	meo	meoo
zeo	zeoo	zeo	zeoo
geo	geoo	geo	geoo
leo	leoo	leo	leoo
seo	seoo	seo	seoo
reo	reoo	reo	reoo
feo	feoo	feo	feoo
weo	weoo	weo	weoo
neo	neoo	neo	neoo
deo	deoo	deo	deoo
teo	teoo	teo	teoo
keo	keoo	keo	keoo
heo	heoo	heo	heoo
beo	beoo	beo	beoo

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
2AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole - 2023

Zāmsg piig la a yopoe (17) soaba

kamba vigsda sorã tı - **V** iUgdã

v

v iUgdã

v iu

iu

iu

iuu

iu

iuu

V

iu

→

viu

iuu

→

viuu

iu

→

viu

iuu

→

viuu

viu

viuu

viu

viuu

veo

veoo

veo

veoo

vão

vãoo

vão

vãoo

vao

vaoo

vao

vaoo

vu

vuu

vu

vuu

vũ

vũu

vũ

vũu

vu

vuu

vu

vuu

võ

võo

võ

võo

vo

voo

vo

voo

vl

vlu

vl

vlu

vĩ

vĩi

vĩ

vĩi

vi	vii	vi	vii
vε	vεε	vε	vεε
vě	věe	vě	věe
ve	vee	ve	vee
vã	vãa	vã	vãa
va	vaa	va	vaa

piu	piuu	piu	piuu
yiu	yiuu	yiu	yiuu
miu	miuu	miu	miuu
ziu	ziuu	ziu	ziuu
giu	giuu	giu	giuu
liu	liuu	liu	liuu
siu	siuu	siu	siuu
riu	riuu	riu	riuu
fiu	fiuu	fiu	fiuu
wiu	wiuu	wiu	wiuu
niu	niuu	niu	niuu
diu	diuu	diu	diuu
tiu	tiuu	tiu	tiuu
kiu	kiuu	kiu	kiuu
hiu	hiuu	hiu	hiuu
biu	biuu	biu	biuu

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)
AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso
Réalisé avec l'appui de Miif'Ecole - 2023

Zãmsg piig la a nii (18) soaba

k **uïi** | kambã pegda b nus la b ri

k **uïi** la

k **uïi**

uïi

**mui , kuiila , gel-buiim , tuiibu , suiibu ,
tui-raoogo, kuili ,**

**kuirga , suitga , kuirb-kuirbi , bõn-suidim ,
muitga .**

Zãmsg piig la a wae (19) soaba

a rabi g **lU**benda rũmsã ne putã

g **lU**benda

g **lU**

lU

**klumbgo , blubgo , bludgo , fludgo , fluse ,
vlubgo , tuse , zlusgo , so-plure , pluge ,
vl-vl , rultgo , n tl , n luse , klungo ,
plume , zulgo**

Zãmsg pisi (20) soaba

s **ãeyã** kuta wãgse

s **ãeyã**

s **ãe**

ãe

**sãeyã , sãeeegre , n sãeege , fãeebo , bãense ,
wãeega , naense ,
tãense , kamaeense , maeense , gãense ,
gãeega , yo-rãeense ,
gãeenga , nin-kãensã , pãeense .**

Zãmsg pisi la a ye (21) soaba

a rɛɛgem yẽeda zĩma ne | **ɛ00g** baraasẽ wã

| **ɛ00ga**

| **ɛ00**

ɛ00

**lɛ00ga , bɛ00ga , lɛ00da , bɛ00da , vɛ00da ,
tɛ00da , kɛ00ga , bɛ00nda , vɛ00dga .**

Zāmsg pisi la a yiib (22) Saba

a musa loeta a fu-roogã k **OΞΞga**

k **OΞΞga**

k **OΞΞ**

OΞΞ

**boεεga , koεεga , poεεga , loεεga , toεεga ,
goεεla ,**

**koεεnga , poεεm , toεεnga , zoεεga , zoεεtga ,
tãn-koεεma**

lamboεεtga , loεεtga

Tēegr a nii (08) soaba

(Zāmsg 15 – 16 - 17 soaba)

yi	yi	pi	pi	vi	vi
yeo	yeo	pe	pe	veo	veo
yāo	yāo	pā	pā	vāo	vāo
yao	yao	pa	pa	vao	vao
yu	yu	pu	pu	vu	vu
yū	yū	pū	pū	vū	vū
yu	yu	pu	pu	vu	vu
yō	yō	pō	pō	vō	vō
yo	yo	po	po	vo	vo
yl	yl	pl	pl	vl	vl
yī	yī	pī	pī	vī	vī
yi	yii	pi	pii	vi	vii
ye	ye	pe	pee	ve	vee
yē	yē	pē	pē	vē	vē
ye	yee	pe	pee	ve	vee
yā	yāa	pā	pāa	vā	vāa
ya	yaa	pa	paa	va	vaa

Conception CIER (Centre d'Instruction et d'Education Rural)

AZN ferme pilote de Guiè – Terre Verte – Burkina Faso

Réalisé avec l'appui de Mil'Ecole

ᠠᠨᠠ